

11761

EVACUATION SECTION

FILE NO. 11761

FORM 101  
Rec'd DEC 15 1943

OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

File No. 11761

App. S.M.C. To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

Registered Chope Satsum Sabio

in full  
HOME ADDRESS: po box 960 new westminster REGISTRATION No. 10837

SEX: \_\_\_\_\_ AGE: 30 MARRIED? \_\_\_\_\_

OCCUPATION AND EMPLOYER: \_\_\_\_\_ K. Sakahara

NAME OF WIFE OR HUSBAND: \_\_\_\_\_ ADDRESS: po box 87 Vernon B.C.

NAMES OF LIVING CHILDREN: \_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ADDRESS: \_\_\_\_\_

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 10 day of Dec 1943.

WITNESS: K. Sakahara (Signature) J. Sakai

RETURNED TO JAPAN  
S. S. MARINE ANGEL  
31st MAY, 1946  
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

Sept 21/43.  
Mar. 15/43.

Our File No. 11761

Full Name Tatsuo SAKAI  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 10837 Male - Female  
(check)

Age Mar. 18, 1913.

Former Address Woodfibre, B.C.

Date Evacuated Oct/42 (P) Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address

Vernon, B.C. c/o R.C.M.P. A  
Vernon, B.C.

Married - Single  
(check)

Name of Wife (<sup>nee</sup> CHIBA) Eugie (In Japan)

Name of Husband

Name of Mother

(<sup>nee</sup> SAKO) Kuma (<sup>Deid</sup>)

Name of Father

Kikusaburo (Deid)

Names of Children under 16

Requested by J. Spratt

Registered with Custodian

No  
(Yes or No)

Additional Information

Millhand.

711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.

Oct. 18/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 200<sup>-</sup>

*No Account.*

Dear Sir:

Re: SAKAI, Tatsuo <sup>11761</sup> #10837  
-----

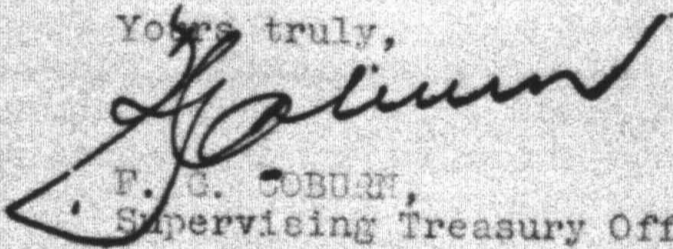
Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ Nil

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 200.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

11761

June 14th, 1944.

Mr. Tatsuo SAKAI,  
Registration No. 10837,  
P. O. Box 87,  
Vernon, B.C.

Dear Sir:

re: Claims

We are in receipt of your letter of the 11th inst. in reply to ours of the 6th inst. regarding two claims mentioned therein.

No. 1. This claim you deny, and state that M. Furuya Co. owe you \$4.80. This is the first time that you have mentioned to this office that this company owed you anything. We shall advise the M. Furuya Co. of what you say, and on receipt of their response will let you know.

No. 2. \$15.15 - O. Kondo Co. You do not mention this claim in your letter and, therefore, we do not know whether you agree that it is correct or not. Please advise, and if correct let us have remittance in settlement.

A reply by return mail is requested.

Yours truly,

B. R. Dusenbury,  
Claims Department.

  
B.R.D.

11761

June 14th, 1944.

Messrs. P.S. Ross and Sons,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

re: \$3.40 - M. Furuya Co. v.  
Tatsuo SAKAI, Reg. No. 10837

We have just received reply to our notice to SAKAI relative to the above claim. He states that the company owes him, instead, \$4.80. We quote from his letter as follows:

"I am sorry to inform you that I have nothing to make payable to M. Furuya Co. I have paid them when I was still on the coast.

"In fact they have four dollars and eighty cents (\$4.80) to pay back to me.

"I like to know if you can get it for me. I will like you to investigate this claim further."

Please let us have your early response so that we can make proper reply to SAKAI.

Yours truly,

B. R. Dusenbury,  
Claims Department.

~~BRDADE~~

File No. 11761.

CLAIMS DEPARTMENT

June 6th, 1944.

Tatsuo SAKAI - Reg. No. 10837

CREDITORS:

- |                       |         |                     |
|-----------------------|---------|---------------------|
| 1. M. Furuya Co. .... | \$ 3.40 | <i>Debt denied</i>  |
| 2. O. Kondo Co. ....  | 15.15   | <i>does not say</i> |

/s/

*(wife in Japan)*